



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 15.11.2006
KOM(2006)683 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 74/2004, nustatantį galutinį kompensacinį muitą medvilninės patalynės, kurios kilmės šalis yra Indija, importui

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1) PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- **Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Šis pasiūlymas yra susijęs su 1997 m. spalio 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2026/97 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais 2004 m. kovo 8 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (toliau – pagrindinis reglamentas), taikymu atliekant procedūrą dėl Indijos kilmės medvilninės patalynės importo.

- **Bendrosios aplinkybės**

Šis pasiūlymas yra pateikiamas atsižvelgiant į pagrindinio reglamento įgyvendinimą ir yra parengtas remiantis tyrimo, atlikto pagal pagrindiniame reglamente nustatytus esminius ir procedūrinius reikalavimus, rezultatais.

- **Pasiūlymo srityje taikomos nuostatos**

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 74/2004¹ su daliniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentais (EB) Nr. 2143/2004² ir Nr. 122/2006³, nustatantis galutinį kompensacinį muitą medvilninės patalynės, kurios kilmės šalis yra Indija, importui.

Naujiems eksportuotojams į Bendriją siūloma suteikti naujojo eksportuojančio gamintojo režimą.

- **Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais**

Netaikytina.

2) KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Pareiškėjui ir Bendrijos pramonei buvo pranešta apie tyrimo rezultatus ir suteikta galimybė pateikti pastabas.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Nepriklausomo tyrimo neprireikė.

- **Poveikio vertinimas**

Šis pasiūlymas yra parengtas įgyvendinant pagrindinį reglamentą.

Pagrindiniame reglamente nenumatytas bendras poveikio vertinimas, tačiau jame

¹ OL L 12, 2004 1 17, p.1.

² OL L 370, 2004 12 17, p. 1.

³ OL L 22, 2006 1 26, p. 3.

pateikiamas išsamus būtinų įvertinti sąlygų sąrašas.

3) TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

- **Siūlomų veiksmų santrauka**

Reglamentu (EB) Nr. 74/2004 Taryba nustatė galutinį kompensacinį muitą į Bendriją importuojamai Indijos kilmės medvilninei patalynei.

Kadangi Indijoje yra daug svarstomosios prekės eksportuotojų ir (arba) gamintojų, per pirminį tyrimą buvo atrinkti eksportuojantys gamintojai. Atrinktomis bendrovėms buvo nustatytos individualios maito normos nuo 4,4 % iki 10,4 %, o kitoms bendradarbiaujančioms bendrovėms, kurios nebuvo atrinktos, buvo nustatyta 7,6 % maito norma. Bendrovėms, kurios nepranešė apie save arba nebendradarbiavo atliekant tyrimą buvo nustatyta 10,4 % maito norma.

Tarybos reglamento (EB) Nr. 74/2004 2 straipsnyje numatyta galimybė Indijos eksportuotojams ir (arba) gamintojams, kurie atitinka tame straipsnyje išdėstytus kriterijus, taikyti tą patį režimą, kaip tyrimui neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms (toliau – naujojo importuotojo statusas).

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 74/2004 buvo keičiamas du kartus: Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2143/2004 ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 122/2006. Abiem reglamentais į reglamento priede pateiktą Indijos eksportuojančių gamintojų sąrašą buvo įtraukti bendrovių, kurios eksportuoja Indijos kilmės svarstomąją prekę ir kurios atitinka Tarybos reglamente (EB) Nr. 74/2004 nustatytus kriterijus, pavadinimai.

Šeši iš devyniolikos Indijos eksportuotojų ir (arba) gamintojų, kurie prašė suteikti naujojo importuotojo statusą, pateikė įrodymus, kurių užteko iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 74/2004, įtraukiant jų pavadinimus į bendrovių, kurioms taikomas 7,6% vidutinis svertinis maito dydis, sąrašą.

Todėl Tarybai siūloma priimti pridedamą Reglamento pasiūlymą, kuris kaip galima greičiau turėtų būti paskelbtas Oficialiajame leidinyje.

- **Teisinis pagrindas**

1997 m. spalio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2026/97 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. kovo 8 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 461/2004.

- **Subsidiarumo principas**

Pasiūlymas priklauso išimtinai Bendrijos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau išvardytos (-ų) priežasties (-čių).

Veiksmo pobūdis yra aprašomas pirmiau minėtuose reglamentuose, nesuteikiant

galimybės taikyti šalies sprendimą.

Nuoroda apie Bendrijai, nacionalinėms vyriausybėms, regionų ir vietos valdžios institucijoms, ekonominių operacijų vykdytojams ir piliečiams tenkančios finansinės ir administracinės naštos mažinimą ir jos proporcingumą pasiūlymo tikslui netaikoma.

- **Priemonių pasirinkimas**

Siūloma priemonė: reglamentas.

Kitos priemonės nebūtų tinkamos dėl šios (-ių) priežasties (-čių).

Pirmiau minėtame pagrindiniame reglamente nenumatoma kitų galimybių.

4) POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi poveikio Bendrijos biudžetui.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 74/2004, nustatantį galutinį kompensacinį muitą medvilninės patalynės, kurios kilmės šalis yra Indija, importui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1997 m. spalio 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2026/97 dėl apsaugos nuo subsidijuoto importo iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių⁴ (toliau – pagrindinis reglamentas),

atsižvelgdama į 2004 m. sausio 13 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 74/2004, nustatančio galutinį kompensacinį muitą medvilninės patalynės, kurios kilmės šalis yra Indija, importui⁵, 2 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasikonsultavus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. ANKSTESNĖ PROCEDŪRA

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 74/2004 Taryba nustatė galutinį kompensacinį muitą į Bendriją importuojamai Indijos kilmės medvilninei patalynei, kuri yra klasifikuojama priskiriant šiuos KN kodus ex 6302 21 00 (TARIC kodai 6302 21 00 81, 6302 21 00 89), ex 6302 22 90 (TARIC kodas 6302 22 90 19), ex 6302 31 00 (TARIC kodas 6302 31 00 90) ir ex 6302 32 90 (TARIC kodas 6302 32 90 19). Atsižvelgiant į didelį bendradarbiaujančių eksportuojančių svarstomosios prekės gamintojų Indijoje skaičių, atranka buvo atlikta pagal pagrindinio reglamento 27 straipsnį, atrinktoms bendrovėms nustatytos individualios maito normos nuo 4,4 % iki 10,4 %, tuo tarpu bendradarbiaujančioms neatrinktoms bendrovėms nustatyta 7,6 % maito norma. Visoms kitoms bendrovėms nustatyta 10,4 % maito norma.
- (2) Tarybos reglamento (EB) Nr. 74/2004 (toliau – pagrindinis reglamentas) 2 straipsnyje nustatyta, kad jei kuris nors naujas Indijos eksportuojantis gamintojas pateikia Komisijai pakankamai įrodymų, kad tiriamuoju laikotarpiu (nuo 2001 m. spalio 1 d. iki 2002 m. rugsėjo 30 d.) neeksportavo į Bendriją 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų prekių (pirmasis kriterijus), kad nėra susijęs nė su vienu Indijos eksportuotoju arba gamintoju, kuriam taikomos tuo reglamentu nustatytos apsaugos nuo subsidijavimo

⁴ OL L 288, 1997 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (OL L 77, 2004 3 13, p. 12).

⁵ OL L 12, 2004 1 17, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 122/2006 (OL L 22, 2006 1 26, p. 3).

priemonės (antrasis kriterijus) ir kad jis faktiškai eksportavo svarstomąją prekę į Bendriją po tiriamojo laikotarpio, pagal kurią nustatytos priemonės, arba priėmė neatšaukiamus sutartinius įsipareigojimus eksportuoti į Bendriją didelį prekių kiekį (trečiasis kriterijus), tada gali būti iš dalies pakeista to reglamento 1 straipsnio 3 dalis, nustatant naujam eksportuojančiam gamintojui muito normą, taikomą bendradarbiaujančioms neatrinktoms bendrovėms, t. y. 7,6 %.

- (3) Pirminį reglamentą du kartus iš dalies keitė keičiantieji reglamentai, būtent Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2143/2004⁶ ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 122/2006⁷. Abiem reglamentais į reglamento priede pateiktą Indijos eksportuojančių gamintojų sąrašą buvo įtraukti bendrovių, kurios eksportuoja Indijos kilmės svarstomąją prekę ir kurios įrodė Komisijos tarnyboms, kad atitinka pirminiame reglamente nustatytus kriterijus, pavadinimai.

B. NAUJŲ EKSPORTUOTOJŲ IR (ARBA) GAMINTOJŲ PRAŠYMAI

- (4) 19 Indijos bendrovių pateikė prašymą suteikti tą patį statusą, kuris yra suteiktas pirminiame tyrime bendradarbiavusioms, tačiau į atranką neįtrauktoms bendrovėms (toliau – naujojo importuotojo statusas).
- (5) Toliau pateikiami 19 pareiškėjų:

Bendrovė pareiškėja	Miestas
B.K.S Textiles Private Limited	Coimbatore
Indian Arts & Crafts Syndicate (IACS)	New Delhi
Mittal International	Panipat
Esskay International	Mumbai
Opera Clothing	Mumbai
Govindji Trikamdass & Co.	Mumbai
Navnitlal Private Limited	Mumbai
Tulip Exim	Mumbai
Aarthi - A1 – Traders	Karur
Anjani Synthetics Limited	Ahmedabad
Home Concepts	New Delhi
Siyaram Silk Mills Limited	Mumbai

⁶ OL L 370, 2004 12 17, p. 1.

⁷ OL L 22, 2006 1 26, p. 3.

Ramlaks Exports Pvt. Ltd.	Mumbai
Oracle Exports	Mumbai
Sellon Dynamics	Mumbai
Synthesis Home Textiles	Karur
Devtara Industries	Muradnagar
Summer India Textile Mills	Salem
Prathishta Weaving and Knitting	Coimbatore

- (6) Keturios bendrovės, prašančios suteikti naujojo importuotojo statusą, neatsakė į klausimyno, kuriuo siekiama patikrinti, ar jos atitinka Tarybos reglamento (EB) Nr. 74/2004 2 straipsnyje nustatytas sąlygas, klausimus, todėl jų prašymą reikėjo atmesti.
- (7) Viena bendrovė atsiuntė atsakymus klausimyno klausimus du kartus, tačiau abu kartus atsakymai buvo neišsamūs bei juose pateikta prieštaringa informacija. Išsiuntus trečią klausimyną bendrovei, jis nebuvo gražintas, taigi ji negalėjo įrodyti, kad atitiko visus kriterijus, kad jai būtų suteiktas naujojo eksportuojančio gamintojo statusas. Todėl bendrovės prašymas buvo atmestas.
- (8) Likusios 14 bendrovių pateikė išsamius atsakymus į klausimyno klausimus, todėl buvo svarstoma dėl jų naujojo importuotojo statuso.
- (9) Įrodymai, kuriuos pateikė pirmiau minėti šeši Indijos eksportuotojai ir (arba) gamintojai, laikomi pakankamais, kad šioms bendrovėms būtų nustatyta muito norma, taikoma tyrimui neatrinktomis bendradarbiaujančioms bendrovėms (t. y. 7,6 %) ir kad jos būtų įtrauktos į eksportuotojų ir (arba) gamintojų sąrašą, pateiktą Tarybos reglamento (EB) Nr. 74/2004, iš dalies pakeisto Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2143/2004 ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 122/2006, priede (toliau – priedas).
- (10) Likusių aštuonių bendrovių prašymai suteikti naujojo eksportuojančio gamintojo statusą buvo atmesti dėl šių priežasčių:
- (11) Septynios bendrovės nepateikė įrodymų, kad jos eksportavo svarstomąją prekę į EB po tiriamojo laikotarpio arba kad prisiėmė neatšaukiamus sutartinius įsipareigojimus eksportuoti į EB didelį svarstomųjų prekių kiekį.
- (12) Viena bendrovė yra susijusi su bendrove, kuri jau yra pirminio reglamento sąrašė, jos prašymas suteikti naujojo importuotojo statusą buvo atmestas, kadangi ji neatitiko pirminio reglamento 2 straipsnyje nurodyto antrojo kriterijaus.
- (13) Bendrovės, kurioms nebuvo suteiktas naujojo importuotojo statusas, buvo informuotos apie šio sprendimo priežastis ir joms buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę raštu.

- (14) Visi suinteresuotųjų šalių pateikti argumentai ir pastabos buvo išanalizuoti ir į juos, prireikus, buvo tinkamai atsižvelgta.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Į Indijos gamintojų sąrašą, pateiktą Tarybos reglamento (EB) Nr. 74/2004 priede, įtraukiamos šios bendrovės:

Bendrovė	Miestas
Indian Arts and Crafts Syndicate	New Delhi
M/s. Opera Clothing	Mumbai
Anjani Synthetics Limited	Ahmedabad
Ramlaks Exports Pvt Ltd	Mumbai
Oracle Exports Home Textiles Pvt Ltd	Mumbai
Summer India Textile Mills (P) Ltd	Salem

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje,

*Tarybos vardu
Pirmininkas*